

Saarland

Antwort der Landesregierung auf die IPR-Anfrage Nr. 6 von Herrn Landtagspräsident Christoph Grimm (Rheinland-Pfalz) betreffend Schulpartnerschaften und Schüleraustausch in der Großregion vom 16.04.2002

Vorbemerkung des Fragestellers:

Die Weiterentwicklung der Großregion zu einem Gebiet, in dem die Menschen die beiden Nachbarsprachen Deutsch und Französisch zugleich beherrschen, liegt im Interesse aller beteiligten Regionen. Auf dem Weg zu diesem Ziel kommt neben der Verstärkung der Unterrichtsangebote in der Sprache des Nachbarn der Begegnung und dem Kontakt junger Menschen eine besondere Bedeutung zu. Partnerschaften und Schüleraustausch zwischen Schulen im deutschen und im französischen Sprachraum unterstützen diese Zielsetzung und fördern das gegenseitige Verständnis der jungen Menschen in den Nachbarregionen.

Frage 1:

Welche Schulen in Rheinland-Pfalz, Luxemburg, Lothringen, Wallonien und dem Saarland pflegen Schulpartnerschaften und einen Schüleraustausch mit Schulen in den anderen Regionen der Großregion und mit welchen Schulen findet dieser Austausch statt?

Antwort zu Frage 1:

Das Saarland pflegt intensiven Austausch mit der Großregion, namentlich mit Lothringen. In Klammern ist Gesamtfrankreich als Bezugsgröße genannt.

Grundschulen:	79 (79)	Partnerschaften
Schulen für Behinderte:	4 (4)	Partnerschaften
Erweiterte Realschulen:	23 (38)	Partnerschaften
Gesamtschulen:	6 (12)	Partnerschaften
Gymnasien:	24 (52)	Partnerschaften
Berufliche Schulen:	7 (17)	Partnerschaften

Das Kaufmännische Berufsbildungszentrum (KBBZ) Halberg/Saarbrücken unterhält Austauschbeziehungen mit einer Schule in Luxemburg, ebenso wie die Römerschule Dillingen (Grundschule) innerhalb eines COMENIUS-Projekts.

Besonders eifrigen Kontakt zur Partnerregion Lothringen pflegen die Grundschulen und Erweiterten Realschulen. Bei den Gymnasien macht sich interessanterweise bei der Aufnahme neuer Partnerschaftsbeziehungen eine Tendenz zum grenznahen Austausch bemerkbar.

Frage 2:

Werden Schulpartnerschaften und Schüleraustausch zwischen den fünf Regionen von den Exekutiven unterstützt?

Antwort zu Frage 2:

Das Land unterstützt intensiv Schulpartnerschaften und Schüleraustausch. So gibt es im Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft ein eigenes Referat für den Austausch, das bilaterale und-europäische Programme betreut und mit weiteren Referaten kooperiert.

Neben dem bewährten Schüleraustausch werden eine Vielzahl von weiteren grenzüberschreitenden Projekten durch das Ministerium für Bildung, Kultur und Wissenschaft gefördert:

Übergreifende Projekte

- 1.1 Centre Transfrontalier de documentation et de formation pour l'apprentissage de la langue du voisin (St. Avold/Frankreich)
- 1.2 Luxemburgisch-Kurse im Saarland

Bereich Kindergärten und Schulen

- 2.1 Bikulturelle Begegnungsschule: Deutsch-Französisches Gymnasium Saarbrücken
- 2.2 Gleichzeitiger Erwerb von Abitur und Baccalauréat
- 2.3 ABI-plus/BAC-plus
- 2.4 Saarländisch-lothringisches Kooperationsprojekt MOSA
- Intensivförderung der Partnersprache zwischen Erweiterten Realschulen des Saarlandes und Collèges aus dem Département Moselle
- 2.5 Grenzüberschreitende Berufsorientierung als Beitrag zum Schulprogramm
- 2.6 Beratungsstelle „Grenzüberschreitende Berufsorientierung - Betriebserkundungen und Betriebspraktika in Frankreich und Luxemburg“
- 2.7 Sprachprojektwettbewerb „Mit Freu(n)den Sprachen lernen“
- 2.8 Perspective grenzlos
- Deutsch-Französisches Jugendbildungs- und Informationsnetz
- 2.9 Individuelles Schüleraustauschprogramm „Robert Schuman“ (in Vorbereitung)
- 2.10 Saarbahnprojekt- Vierwöchiger Unterricht in binationalen Klassen
- 2.11 Betriebspraktikum in saarländisch-lothringischem Schülertandem

Bereich Ausbildung und Lehrkräfte

- 3.1 Pilotprojekt „Qualifizierung und Austausch von jungen Erzieherinnen aus dem Département Moselle und dem Saarland zur Vermittlung bilingualer und bikultureller Kompetenzen“
- 3.2 Austausch von saarländischen und lothringischen Referendaren (in Vorbereitung)
- 3.3 Lehreraustausch Saarland - Département Moselle im Bereich der Grundschule
- 3.4 Einjährige Fortbildung französischer Lehrkräfte durch das Studienseminar

Im Haushalt des Ministeriums für Bildung, Kultur und Wissenschaft sind für Austauschmaßnahmen folgende Zuschüsse im Jahr 2002

für Lehrkräfte	53.420,-- EURO
für Schüler einschließlich Begegnungen in Schullandheimen	72.100,-- EURO

bewilligt worden.

Darüber hinaus werden für jährlich etwa 15 französischsprachige Fremdsprachenassistenten, unter ihnen einige Vertreter Lothringens und Belgiens, etwa 100.000,-- EURO budgetiert.

Frage 3:

Wirken die Exekutiven darauf hin, dass weitere Schulen eine solche Kooperation mit anderen Schulen der Großregion eingehen?

Antwort zu Frage 3:

Wie man an diesen Projekten erkennen kann, ist das Saarland bestrebt, die Kontakte mit der Großregion auf allen Austauschesebenen zu vertiefen, und wirbt für eine Erweiterung der Beziehungen, namentlich auch zu Wallonien und Luxemburg.

Anlage: Tabellarische Übersichten

Tabelle Gesamtübersicht

S A A R L A N D

Schulpartnerschaften im Schuljahr 2001/2002

B12-
6.5.3.0

Schulpartnerschaften Schulpatenschaften (Schulen der betreffenden Form)	Schulen für Behinderte 40	Grund- schulen 279	Erweiterte Realschulen 49	Gesamt- schulen 15	Gymnasien 33	Berufliche Schulen 32 BBZ		Summen
	z.Zt. in Bearb.							
EUROPA	5	84	52	28	86	22		277
Ostdeutschland	1		1		1	1		
Frankreich	4	79	38	12	52	17		202
davon Lothringen	4	79	23	6	24	7		143
Großbritannien			3	4	14	1		
davon Leicestershire			3	4	9			
Italien		2		3	6			
davon Toscana				2	2			
Luxemburg		Comenius 1				1		2
Belgien					1	1		2
Niederlande			1	1				
Spanien			1	1	4			
Irland		Comenius 1						
Dänemark								
Finnland			1	1				
Malta								
Griechenland			1	1				
Russland					2			
Polen			2	2	1			
Bulgarien					1			
Rumänien		Comenius 1			1	1		
Georgien								

Tschechien				2			
Ungarn			1	1	2		
Kroatien			1		1		
Ukraine			1				
AMERIKA	0		2	1	9	0	12
USA			2	1	8		
Brasilien							
Peru							
Ecuador							
Kolumbien					1		
AFRIKA	0	0	0	0	1	0	1
Benin							
Burkina Faso							
Südafrika							
Tunesien							
Ghana							
Elfenbeinküste					1		
ASIEN	0	0	0	0	1		1
Israel					1	1	
AUSTRALIEN			1		2		3
Summen	5	84	55	29	98	23	294

TABELLE GYMNASIEN

GRENZÜBERSCHREITENDE PARTNERSCHAFTEN UND AKTIVITÄTEN DER GYMNASIEN DES SAARLÄNDES IM SCHULJAHR 2000/2001

GYMNASIEN (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE AKTIVITÄTEN		
		Partnerschule	SL	Partner	SL	Partner	SL	Ort	Schüler	Lehrer
V.d. Leyen	Collège JJ Kiefer F-Bitche		Drittortb.	22	29	3	2			
BLIESKASTEL	Collège CM F- Le Creusot	1	1	23	23	2	2			
	Collège Chât. Gaillard F-Libourne	1	1	59	12	2	2			
	Bettendorf High School USA	-								
	Quorn Hall GB-Leicestershire				50					
Albert Schweitzer	Collège Joliot, F-Vivonne	1	1	32	33	4	2	Hier: Comenius, Videokonferenzen		
DILLINGEN	Lycée Felix Mayer, F-Creutzwald	1	-	24	25	2	2	Hier: 1 Wo. Betreuung einer Abiturientin in Creutzwald; Perspect. Tanzworkshop; Klassenfahrten nach Frankreich		
	Escuelas Ave Maria S-Malaga	1		20	25	2	2	Hier: Comenius, Videokonf.		
	Liceo Scientif. I-Pisa	1	-		12		2			
Manlich	Tucker High School USA-Richm.	1 (2 Wo.)	1 (1 Wo.)	20	16	3	2	darüber hinaus: Skikurs Öst.,		
HOMBURG	Lycée JH F-Pont-à-Mousson	1	1	9	9	1	1	LF Prag ; Teiln. Saar-Lor-Lux -		
	dort Teiln. Orientation profess.	1			12	1	2	Medientag ; Treffen Mini-		
	Quorn Hall GB-Leicestershire	1			93		6	unternehmen in N-Stavanger		
	Oberschule Samara RUS-Samara			16	16	1	1	Brieffreundschaften		
	Gastschülerin aus GB	12 Tage		1	1					
	Gastschüler in USA		1 Schuljahr		2					
Saarpfalz	Lycée et College du Grand Air	--						Lehrf. Barcelona 21 S., Paris 42 S.		
HOMBURG	F-La Baule							Cootchjan 18 S.; Südtirol 79 S.		
	Casterton College, GB-Stamford	1			46		3	Noordwijkerhout 21 S.		
GYMNASIEN (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE AKTIVITÄTEN		
		Partnerschule	SL	Partner	SL	Partner	SL	Ort/Zeit	Schüler	Lehrer

Johanneum	Ensemble scolaire N.-D.	8	8	243	251	11	14	Drittortbeg. Münsterland KL 7
HOMBURG	F- Nancy							Drittortbeg. Bretagne KL 8
Illtal, ILLINGEN	Lycée A. Theuriot,		7	16	16	3	1	
Unesco-Schule	F-Civray							
	Coll. F-St.-Avoird	2	1	25	25	3	4	
	Dies.			25	25	2	2	Drittortbeg. Losheim, 3 T."
	SLG H-Budapest	2	1	40	49	2	5	
	Coll. J. Mermoz, F-Yutz	1	1	55	55	4	3	
	Lic. O. u. J.P., P-Tuchów	1	1	38	34	4	4	
	IES P. Manjou SP-Granada -					50		Sokrates Lingua B 2. Jahr eines umfangreichen Projekts, Suche nach berufl. Perspektiven
	SP-Granada						5	Sokrates Lingua B, 14t. Fortb.
	Col. Aleman, KOL-Barranquilla,			8	8			Schüleraustausch mit dt. Schule
Leibniz	Collège Monet F-Pau	1	1	24	22	2	2	Lehrfahrten GB, F, Auschwitz
ST.-INGBERT	Fremdspr.gym. BUL-Dobritsch	1	1	14	14	2	2	
Unesco-Schule	Collège Verlaine F-Metz	1	1	58	25	4	2	
A. Magnus	Coll. St. André, F-Colmar	1	1	45	45	2	2	
ST.-INGBERT	Inst. St. Dom., F-St. Herblain	1	1	20	20	2	2	
	Inst. St. Dom., F-Mortefont.	1	1	25	25	2	2	
	Quorn Hall							Kl.11
G. Scholl	Instit. Magis. I-Lido di Camaiore	1	1	20-30	20-30	2	2	Latein LK 11Lehrfahrt Italien
LEBACH	Collège et Lycée privé F-Bitche	2	2	50	50	8	10	Drittortbeg. München und Paris
GYMNASIEN (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN Partnerschule SL		SCHÜLER Partner SL		LEHRKRÄFTE Partner SL		SONSTIGE AKTIVITÄTEN Ort Schüler Lehrer
Kepler LEBACH	PR High School, AUS-Queensland	1	1	9	12	2	2	
	GL College, AUS-Queensland	1	1	9	12	2	2	
	Collège/Lycée F-Ste.-Anne	1	1	35	35	3	3	

	Mittelschule LN I-Meran	-	1	16	16	1	1	darüber hinaus: Comenius-Projekt
	Ashby Gr. School GB-Nottingham	1	-			3	1	"National Identities within Europe"
	Istituto Mag. St. I-Sessa Aurunca	1	-			3	1	
P. Wust	Coll./Lycée Pr. F-Douarnenez	1 (9 T.)	1	20	20	2	2	2 LF nach Frankreich,
MERZIG	Collège de Fav. F-Favergeres	1 (9 T.)		30	30	2	2	1 LF England, 1LF Belgien
	ITM Domenico Berti I-Turin	1 (8 T.)	1(7 T.)	15	12	2	2	
	Collège LM F-Thionville	4x	1 T.	60	60	2	2	
Stefansberg	Lycée Charlemagne,	2	-	56	49	9	11	Ungarische Schülergr., 1 L
MERZIG	F-Thionville							LF nach Tschechien, NL, I, F, Au
Krebsberg	Columbia High School., USA-East Gr.	1	1	20	20	2	2	außerdem: Besicht. Verdun LK 13
NEUNKIRCHEN	Collège JM F-Pont-à-Mousson	Drittort		30	30	3	2	
	Collège JM F-Pont-à-Mousson	2	2	47	62	2	2	
	Lycée JM F-Pont-à-Mousson	1	1	15	12	2	2	
	PG Gymnasium D-Lübben	1	1	28	25	2	3	
Steinwald	McKinney-High School	1		13	13	1	1	
NEUNKIRCHEN	USA-Mc Kinney, Texas							
	H.L. College, GB-Shephed	1	1	40	15	2	1	
	Coll./Lycée Curie, F-Neufchâteau	1	1	27	27	3	6	
	Coll. Fixary F-Liffol			23	23	3	2	Drittortb. in F-Senones
	GB- Quorn Hall				60		3	Schullandheim Leicestersh.
	Coll. Férry, F-Sarreg.	3 (je 1 Kl.)						Drittortb. , sowie Sarreg. NK
GYMNASIEN (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE AKTIVITÄTEN
		Partnerschule SL		Partner SL		Partner SL		Ort Schüler Lehrer
Gymnasium	Schule 303 RUS-St.Petersburg	1			11		2	
OTTWEILER								
Abendgymnasium	--							
SAARBRÜCKEN								

DFG SAARBRÜCKEN	2 High Schools, ISR-Netanya							wg. polit. Lage kein Austausch	
	Ecole Louis de G., F-Paris	1	1	25	27	3	3;	10 LF: F, I, NL, GB	
	Collège FC F-Villefranche-s. R.	1	1	20	20	2	2	Fortbildungsmaßn. für Lehrer in F	
Ludwigsgymn.	Lycée Jean de Pange	2	1	30	27	10	10	Lshire. 1 Wo. 26 2	
SAARBRÜCKEN	F- Sarreguemines							Sète 5 T. 28 2	
	Collège St.-Ex.	1	1	27	27	2	2	Barcelona 5 T. 28 2	
	F- Savenay							Toscana 5 T. 87 7	
	Grenzüberschr. Zeitung	1	1	2	35	6	4	Paris 3 T. 12 2	
	FIX&NET COMENIUS, F- L- B-							Paris 2 T. 33 2	
								Paris 1 T. 10 2	
								Avignon 5 T. 18 2	
								De Haan 5 T. 26 2	
Marienschule	Collège/Lycée St. Victor, F-Valence	1	1	45	45	4	2	sonst.: Classe Villette, -Paris Kl. 11	
SAARBRÜCKEN	Burleigh C. College, GB-Loughborough	1		20	18	3	1		
	Istituto Tecnico I-Cagliari	-		10	12	1	1	unregelm. Kontakte;	
	GB-Quorn Hall				90		5	Kl. 10, Schullandheimauf.	
Otto Hahn	Lycée Berthelot, F-Toulouse	1	1	14	14	2	2		
SAARBRÜCKEN	R. Smyth School, GB-Leicestersh.	-	-						
GYMNASIEN (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE AKTIVITÄTEN	
		Partnerschule	SL	Partner	SL	Partner	SL	Ort	Schüler Lehrer
Rotenbühl	King Edward HS GB-Birmingham	1 Tag		65	63	2	4		
SAARBRÜCKEN	Lycée GI F-Sarre-Union	1 Tag		25	23	1	2		
	E-Mail-Projekt	1 Tag		25	23	2	1		
	Collège P C F-Sarre-Union	1	5x1 T.	1-2 Kl.	1-2 Kl.	2-4	2-3		darunter auch Drittortbeg., Zirkus-
			1 Woche	14	14	2	2		AG, Skifahrten u.a.
Schloss	Coll./Lycée F-Thionville	2	2	25	25	2	2		
SAARBRÜCKEN	Coll. F-St. Avold	1	1	25	25	1	2		
	GB-Quorn Hall	1					1 Kl.		Schullandheim Leicestershire
	Schülerauf. In USA und AUS						7		einjährig
	Comenius mit P, CZ, I								

High School AUS-Melbourne				Mail-Partnerschaft				
WW G SAARBRÜCKEN --				1 L. Italienisch-Sprachkurs Perugia Fulbright-Stip .Chicago, Sommer 2001				
Saarland-Kolleg SAARBRÜCKEN --								
Willi Graf SAARBRÜCKEN	Ensemble Sc. F-Metz	4	4	100	100	10	8	25 J. Partnerschaft, daher weitere Begegnungen; LF Südfr.
Max Planck SAARLOUIS	Liceul Teoretic RO-Lugoj	1	1	--	5	7	2	LF Paris 3 Kl. (9,10),
	Lycée Ar. Briand F-St. Nazaire	1	1	25	29	2	2	LF Frankreich 3 LK
	Collège TR F-Poitiers	1	1	32	29	2	2	LF Arles 2 Kl. ; LF London 2 Kl.,
	Quorn Hall GB-Leicestershire	Schullandheim		59		3		LF Italien 2 Kl., 4 LK
GYMNASIEN (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN Partnerschule SL		SCHÜLER Partner SL		LEHRKRÄFTE Partner SL		SONSTIGE AKTIVITÄTEN Ort Schüler Lehrer
Robert Schuman SAARLOUIS	Lycée Michelet, F-Marseille	1	1	28	26	2	2	Theateraustausch 15 S, Lycée Lux.
	Collège Massillon, F-Paris	1	1	30	33 (Kl.7)	2	2	Frankr. 3-wöch. Lehrerhospitation
	Lycée Poncelet, F- St.-Avoird	3+3	3+3	60	39	3	3	
	Kl. 11a bil., 12 u. 13 LK Fr							
	Scotia High School, USA-New York, , Kl. 10/11	1	1	18	16	1	1	
Stadtgarten SAARLOUIS	N.N.-G H-Budapest	1	1	18	18	2	2	
	Lyc. A. Briand, F-St. Nazaire	-	-					
	Coll. MR F-St.-Nazaire	-	-					
	Coll. Le Hérapel F-Cocheren	2	2	50	50	3	2	grenznaher Austausch seit 2002
	LMJF AFR-Abidjan/ Elfenbeinküste			60	30	3	1	Briefwechsel u. Spendenaktion Bücherei
Th. Heuss SULZBACH	Campus Ste. Thérèse, F-77 Ozoir	2(Kl. 10)	2 (Kl.7)	25	25	3	2	Bilinguale Begegnung Besichtig. Saarbr. Ztg.mit Collège Sarreunion

Cusanus	Collège A. Camus F-Besançon	1	1	26	26	2	2	
ST. WENDEL								
Wendalinum	LC College GB-Leicestershire	1	unr.	40	50	4	3	LF Toscana, Provence, London
ST. WENDEL	Collège F-St. Vitry	1	1	32	30	2	2	sowie Tagesfahrten zur Partnerschule
	Intern. High School USA-Eugene	1	GAPP	16	10	1	2	1 S. Sprachstipendium in Italien
A. Janssen	Collège St. Joseph F-St. Benoît	1	1	25	25	1	2	weitere Fahrt mit Partnern nach Paris
ST. WENDEL	Collège /Lycée St. A., F-Phalsb.	Vorbereitende Maßn.		30	15	3	2	Rom (70 Sch., 5 L.), Toscana – 3 Kl. Skikurs Österreich Kl. 8, 102 Sch., 6 L.
Realgymnasium	Collège, F-Relecq-Kerhuon	1	1	24	24	2	2	
VÖLKLINGEN								
GYMNASIEN (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN Partnerschule SL		SCHÜLER Partner SL		LEHRKRÄFTE Partner SL		SONSTIGE AKTIVITÄTEN Ort Schüler Lehrer
Marie-Luise-Kaschnitz	Coll./Lycée F-Douarnenez	1	1	35	35	2	2	Drittortb. in Berlin*
VÖLKLINGEN	Coll./Lyc. JM F-Forbach	2		28	27	3	1	auss. LF nach Paris Kl. 6, 7* Intensive Kontakte, auch ü. Mail
*ausgezeichnetes Begleitmaterial für alle beteiligten Schüler								
Warndt	Externat de la Prov. F-Forbach	2 Kl. 7	2	25	25	3	1	sowie 2 Drittortb.
VÖLKLINGEN	dies.	2 Kl. 6	3	26	30	3	2	sowie 1 Drittortb.
		- Kl. 7	1	25	26	3	2	sowie 2 Drittortb. Fremdsprachenwettb., Sprachenfest Konstanz; LF London, Rom
Hochwald	Coll. J. M, F-Montmorillon	1 (2w.)	1 (2w.)	27	27	2	2	
WADERN								
	Coll. J.L., F-Metz	4 (1t.)	4 (1t.)	110	110	4	4	
	mit Coll. Metz ; Coll. SP-Arcos und Coll. B-Bure		Comenius-Proj. „Alte Gemäuer“					
	DS High School, USA-Davis	1	1	26	26	1	1	
				5				Einjähriger USA-Aufenthalt
							1	Intern. Fortbildung in Australien

TABELLE BERUFLICHE SCHULEN

GRENZÜBERSCHREITENDE PARTNERSCHAFTEN UND AKTIVITÄTEN DER BERUFLICHEN SCHULEN DES SAARLANDES IM SCHULJAHR 2000/2001

BBZ (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE AKTIVITÄTEN	
		Partnerschulen	SL	Partner	SL	Partner	SL	Ort	Schüler
KBBZ Dillingen	-- -- --								
TGBBZ Dillingen	Oberstufenzentrum D-Forst	1				8	5		Innerdeutsche Partnerschaft
KBBZ HOMBURG	-- -- --								
KBBZ Geschw. Scholl St. Ingbert	Lycée prof. industriel et commercial F-Sarreguem.	1	1			1	1		
BBZ Lebach	Lycée hôtelier F-Gérardmer	--	--						
KBBZ Merzig	-- -- --								
KBBZ Neunkirchen	St. Vincent F-Châlons	1	1	22	22	2	2		
	LPR RR F-Creutzwald	1	1	24	24	3	2		Dt.-frz. Seminar „Interkulturelles
				15	15	1	2		Lernen u. Arbeiten“, Otzenhausen
SBBZ Neunkirchen	Lycée Pr. M. Curie F-Freyming	1x3 Wo.	1	30	30	5	5		
		je 1 Lehreraust.	1 T.						
KBBZ SB I	Lycée J. Lavezzari, F-Berck	je 1x3 Wo.		12	12	3	4		
	ICOSUP, F-Metz	je 2x 1 T.		16	16	2	2		
	Lycée Colbert, F-Thionville	je 2x 1 T.		20	18	2	2		
	LP Florian, F-Sceaux	je 5 T.		12	10	2	2		
KBBZ SB-Halberg	Lycée technique F- Le Havre	1	1	15	14	2	3		England, Comenius-Lehrer- fortbildung

Lycée Libergier F. Reims	1	2	3	6	4	5
Lycée technique L. Bittelbruck	1	2	3	5	1	5

BBZ (SL)	PARTNERSCHULEN (PS) Partnerschulen SL	BEGEGNUNG IN Partner SL	SCHÜLER Partner SL	LEHRKRÄFTE Schüler Lehrer	SONSTIGE AKTIVITÄTEN
SBBZ SB	Inst. Régional du Travail F-Nancy	1 (Wo.)	11		
TG/SBBZ I	Lycée Mont., F-Metz	-- --			
SB-Mügelsberg					
TGBBZ II	Lycée techn., agr., hortic. F-Courcelles	1	20 9	6 3	
SB-Mügelsberg	Ecole Hortic. F-Roville	1			
	Lycée techn. Agr. L-Ettelbruck				
TG/SBBZ	--				Blockpraktikum Erzieher
SAARLOUIS					in Luxemburg, Belgien, Frankreich
KBBZ	Lycée JM, F-Civray	2 1	12 11	3 4	
SAARLOUIS	B-Antwerpen		48	4	Betriebsbesichtigung
KBBZ	Zespol Skol Ekonom. P-Sanok	--			außerdem: Projekt „Wider das
St. Wendel	Lycée prof. F-Freyming	--			Vergessen“, Besuch ehemaliger KZ-Insassen aus Litauen
KBBZ Sulzbach	Lycée prof. F- St.Avoid	Drittort	29 22	3 3	Schullandheim Wallerfangen
			29 22	3 3	Tagesfahrt Straßburg
				20 4	Lehrerausflug Bitche
TG/SBBZ Sulzbach	Lycée Ch. Jully F-St. Aavoid	1 1	16 16	5 3	F-La Rochelle 3 W. DFS-Sprach-
	GRETA F-Freyming	1 1	3 2		kurs, 1 Lehrer
	Grupul Scolar Industrial	1 1	6	4 3	
	RO-Lipova, Rumänien				
	Lehreraustausch mit F-Metz			1	
TG/SBBZ St. Wendel	Lycée prof. automobile	1 1	12 12	4 4	auch Praktika in KFZ-
	F-Chalon-s.- Saône				Betrieben, frz. Sprachkurs
BBZ (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN	SCHÜLER	LEHRKRÄFTE	SONSTIGE AKTIVITÄTEN
	Partnerschulen SL	Partner SL	Partner SL	Partner SL	Ort Schüler Lehrer

Central College of Commerce	1	1	14	14	5	5	auch Praktika in Betrieben
GB-Glasgow/Schottland							Förderung benachteiligter Schüler durch Familienbildungsstätte
KBBZ Hochwald Wadern	Mikveh A. School	ISR-Holon					wegen politischer Lage momentan keine Aktivitäten
BBZ Hochwald Wadern-Nunkirchen	--	--					

GRENZÜBERSCHREITENDE AKTIVITÄTEN SONSTIGER SCHULEN UND SCHULISCHER EINRICHTUNGEN								
EIGENE SCHULE	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN Partnerschulen SL	SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE AKTIVITÄTEN	
			Partner	SL	Partner	SL	Ort	Schüler
Grundschule	Ecole Emile Huchet,	1 T.		30		2		
NK-KOHLHOF	St.-Avold							
STAATL. STUDIEN- PAD-PROGRAMM								
SEMINAR ERS/GES	Weiterbildung deutschsprechender Lehrkräfte an deutschen Auslandsschulen: eine rumänische Lehrkraft							
NEUNKIRCHEN	Aufenthalt auf Basis eines Stipendiums des Saarlandes für ein Jahr (bis auf weiteres)							

Anlage Grundschulen

GRENZÜBERSCHREITENDE PARTNERSCHAFTEN UND AKTIVITÄTEN DER GRUNDSCHULEN DES SAARLANDES IM SCHULJAHR 2001 / 2002

GRUNDSCHULEN	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNGEN IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE AKTIVITÄTEN		
		Partnerschule	SL	Partner	SL	Partner	SL	Datum	Schüler	Lehrer
Beckingen, Reimsbach	Ecole St. Hubert F-Thionville	1	1	90	89	4	6			
Beckingen Grundschule Hergarten										
Beckingen, Grundschule	Ecole élémentaire F-Koenigsmacker	1	1	45	60	2	4			
Bexbach, Grundschule	Ecole Elie Reumaux F-Merlebach	1	1	45	45	2	2			
Bous, Grundschule	Ecole „Les Cèdres“ F-Quéigny	1	1	25	45	1	2			
Bubach-Calmesweiler	Ecole primaire F-Rahling	2	2	68	70	3	4			Kollegiumstag zur Dtsch.-Frz.-Begegnungsstätte Bärenthal
Dillingen Grundschule IV	Ecole Albert-Schweitzer F-Creutzwald	1	1	89	76	5	8			
Dillingen Odilienschule	Ecole élémentaire F-Creutzwald	1	1	124	124	7	10			
Dillingen Philipp-Schmitt-Schule	Ecole mixte N° 1 F-Creutzwald	6	6	135	131	12	6			
Dillingen Römerschule	Lallinger-Schule L-Esch-Alzetta	Italien	Luxem- burg	keine	keine	3	2	x		Comenius-Projekt: Schwarzenacker Reinheim
Dillingen Römerschule	Ecole Jules Ferry F-Creutzwald	2	2	21	46	2	2			Abschlussfeier mit der frz. Partnerschule - Museums- besuch in Metz
Dillingen Römerschule	Scuola Santa Maria Goretti I-Nettuno									Lehreraustausch mit Luxemburg, Italien und Frankreich
Eppelborn Grundschule Humes	Ecole Michelet F-Hettange-Grande	1	1	64	68	2	3			

Freisen Grundschule Oberkirchen	Ecole élémentaire Rohan F-Mutzig			40	45		2		
Freisen Grundschule	Ecole élémentaire Rohan F-Mutzig			40	45		2		
Gersheim Grundschule Billesdalheim	Ecole mixte No1 Wiesviller F-Sarreguemines	1	1	35	34	1	2		
Gisingen, Grundschule	Ecole Jacques-Yues F-Petite Rosselle	2	2	26	12	2	1	x	
Grossrosseln Grundschule Dorf im Warndt	Ecole Primaire F-String-Wendel	1	1	55	60	4	4		
Grossrosseln St. Nikolaus-Schule	Ecole Mixte Reumaux F-Freyhing-Merlebach	4	3	62	58	3	3		Frz. Partnerschule
Hausweiler-Eiweller	Ecole Jean de la Fontaine F-Pettoncourt	4	4	32	50	4	5		Comenius-Projekt: E-Mail-Kontakte
Hausweiler-Eiweller	Grundschule in I-Chiavari								Französisch im 1. und 2. Schuljahr
Hausweiler Grundschule Salzbach	Ecole du Château F-Aulnois sur Selle	0	1	23	19	1	1		
Homburg Sonnenfeld	Ecole primaire mixte F-Goetzenbruck	3	2	105 pro Tag	103 pro Tag	5	7		
Homburg Bruchhof	Ecole Louis Pasteur F-Behren-les-Forbach	1		40	60	4	4		
Homburg Grundschule Einöd	Ecole Mixte F-Schorbach	1	1	25	40	2	2	x	
Illingen-Hirzweller Grundschule Weisbach	Ecole Walschbronn F-Waldhouse	1	1	30	40	2	3		
Illingen Grundschule Höttingweiler	Ecole Auguste Prost F-Metz	1	1	25	25	2	2		
Illingen Grundschule Uchteifangen	Ecole Primaire F-Montbronn	1	1	25	19	1	1		
Kirkel Grundschule Neuhäusel	Institution Sainte Chretienne F-Sarreguemines	1	1	98	95	5	4		
Kleinbittersdorf Grundschule Aueramacher	Ecole des Vergers F-Sarreguemines	1	1	19	23	2	2		
Kleinbittersdorf Grundschule Sitterswald	Ecole St. Jean Baptiste F-Bar-le-Duc	1	1	45	62	3	4		
Landweiler Grundschule St. Barbara	Ecole Baron de Guntzer F-Bitche	1	2	25	21	4	4		
Lebach Grundschule Eidenborn		1	1	16	12	3	2		
Lebach Nikolaus-Gross-Schule	Ecole Louis Pasteur F-Bitche	1	-	84	106	4	5		

Lebach Grundschule Thalaxweiler	Ecole biculturelle F-Bitche	1	1	75	68	5	3		
Losheim am See Grundschule Wahlen	Ecole primaire F-Volmerange-les-Mines	1	1	90	90	4	5		
Losheim am See Grundschule Wahlen	Ecole primaire F-Kaufen	1	1	20	20	2	1		
Mandelbachtal Grundschule Ormesheim		2	2	130	130	6	7		
Mandelbachtal Grundsch. Bliem.-Bolchen	Ecole de Bliem F-Saareguemines								
Merzig Grundschule Bietzen	Ecole primaire F-Metzeresche	1	1	35	49	2	3	x	Tropfsteinhöhle Niedaltdorf
Merzig Grundschule St. Josef	Ecole D'Application F-Metz	2	2	45	45	3	1		
Merzig Grundschule Besseringen	Ecole élémentaire F-Waldwisse	1	1	24	23	1	1		
Mettlach	Ecole élémentaire mixte F-Stuckange	1	1	78	78	4	4		
Mettlach	Ecole Mixte Jean-Moulin F-Metzervisse	1	1	78	78	4	4		
Mettlach Grundschule Saarhölzbach	Ecole Primaire Jean Moulin	1	1	24	21	4	4		
Mettlach Grundschule Orscholz	Ecole Primaire F-Petite Roselle	2	2	47	44	4	2		Comenius-Projekt mit Italien-Nordirland-Rumänien
	Ecole Primaire F-Sierck	1	1	27	23	1	1		
Nalbach, Piesbach	Ensemble Scolaire F-Fénétrange	1	1	26	29	3	3		
Nalbach, Grundschule									Comenius-Projektpartnerschaft
Namborn, Grundschule	Ecole „Les Vosges“ F-Saarrebourg	2	2	90	90	5	5		
Namborn, Furschweller	Ecole Mixte F-Woippy	1	1	40	37	2	2		
Neunkirchen Grundschule Wellesweiler	Ecole „Les Hauts Villers“ F-Mantes-la-Ville	1	1	30	24	1	1		
Nonnweiler Grundschule Primatal	Ecole élémentaire F-Schoeneck	1	1	50	61	4	3		
Nonnweiler Grundschule Sitzerath	Ecole élémentaire Rech F-Sarralbe	1	1	35	36	2	4		
Oberkirchen	Ecole René Schickele F-Mutzig	1	1	42	41	3	3		

Oberthal Grundschule Steinberg-D.	Ecole de la Bickenalbe F-Flimling	1	1	51	37	3	3		
Perl, Grundschule									
Perl Grundschule Besch	Grundschule Apach F-Apach		1	50	86	3	4		
Quierschied Grundschule Götteleborn	Ecole primaire F-Landroff	1	1	46	57	3	4	x	
Quierschied Grundschule Fischbach									
Riegelsberg Grundsch. Walpershofen	Ecole élémentaire la Houve F-Creutzwald	1	1	24	24	1	1		
Saarbrücken Turmschule	Grundschule F-St. Avoird	1	1	25	22	1	1	x	
Saarbrücken Grundschule Sbr.-Ost	Ecole Primaire „André Rouyer“ F-Château-Salins	1	1	45	56	1	2		
Saarbrücken Grundschule Hohe Wacht	Ecole élémentaire de la Brême d'or F- Spicheren	1	1	19	20	1	1		
Saarbrücken Grundschule Rastpfuhl									
Saarbrücken Wiedheckschule	Ecole élémentaire F-Metzersesche Ecole Jules Ferry F-Malancourt la Montagne Ecole Gaston F-Metz	1 1 1	1 1 1	18 23 19	18 16 24	3 1 1	2 1 1		
Saarbrücken Grundsch. Am Ordensgut	Ecole mixte Elie Reunaux F-Freyming-Merlebach	1	1	20	18	4	3		
Saarlouis Grundschule Im Alten Kloster	Ecole Elie Reunaux F-Freyming-Merlebach	1	1	21	25	1	1		
Saarlouis Grundschule St. Ludwig									
Saarlouis Grundschule Im Vogelsang	Ecole Le Jura F-Hayange								
Saarlouis Grundschule Prof. Ecker	Ecole Primaire Publique F-Merten	1	1	36	39	2	2		
Saarwellingen Ludwig-Gerald-Schule	Ecole de Bibiche F-Bouzonville-Bibiche	1	1	18	17	1	1		
Schmelz Talbach-Grundschule- Limbach	Ecole élémentaire de Volmerange F-Volmerange-les-Boulay	1	1	16	16	1	1	x	Blitche

Schmeiz Talbach-Grundschule- Limbach	Ecole élémentaire de Courme F-Courme	1	1	15	15	1	1	x	Bitche
Schmeiz Talbach-Grundschule- Limbach	Ecole Léon Krause F-Boulay	1	1	32	32	1	2	x	Bitche
Schmeiz Grundschule Hüttersdorf	Ecole Alfred de Musset F-Folschviller	1	1		52	6	3		
Schwalbach Grundschule II	Ecole primaire mixte F-Walscheid	1	1	40	40	4	5		
Siersburg Grundschule Fremersdorf		1	1	23	24	2	1		
Siersburg Grundschule Gerifangen	Institut de la Providence F-Bouzonville	2	2	50	48	3	3		
Siersburg Grundschule Rehlingen	Ecole primaire Pol Grandjean F-Bouzonville	1	1	60	200	4	4	x	
St. Wendel Grundschule Winterbach	Ecole élémentaire mixte F-Courcelles-Chaussey	1	1	28	28	2	4		
St. Wendel Grundsch. Niederkirchen	Ecole Primaire Mixte F-Maldières-lès-Pont-à- Mousson	1	1	40	40	3	3		
Überherrn Grundschule Altforweiler	Ecole du Centre F-L' Hopital	1	1	62	74	3	5		
Urexweiler, Grundschule									
Völklingen Grundschule Lauterbach	Ecole Marie-Curie F-Creutzwald	1	1	30	35	5	6		
Völklingen-Wehrden Regenbogen-Grundsch.									
Wadern Grundschule Bardenbach	Ecole Primaire Erpeldange	1	1	18	22	2	1		
Wadern Grundschule Lockweiler	Ecole Louis Pasteur F-Aisting	1	1	35	44	2	2		
Wadgassen Grundschule Hostenbach	Ecole mixte F-Lachambre	1	1	40	40	2	3		

TABELLE ERWEITERTE REALSCHULEN

GRENZÜBERSCHREITENDE PARTNERSCHAFTEN UND AKTIVITÄTEN DER ERWEITERTEN REALSCHULEN DES SAARLANDES , SCHULJAHR 2000/2001

ERS (SL)	PARTNERSCHULEN (PS) AKTIVITÄTEN Schüler Lehrer	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE	
		Partnerschule		SL		Partner SL	Partner	SL	Ort
ERS Beckingen Straßenkinder- LF Tosc.	Collège GH F-Farebersviller	1		43		4	3		Unterstützung projekt Peru (400 S/27L);
ERS Blieskastel Paris	--								2 Lehrfahrten Toscana Tagesf. Metz, Straßburg,
ERS Bous	--								
ERS Eppelborn	J-Korczak-Gymn. D-Finsterwalde	1	2	20	24	6	2		
ERS Freisen	J. N. S. Jaszapati, HUN-Ungarn	1		42	40	3	5		
ERS Friedrichsthal	Collège PV F-Hagondange	1	1	23	23	2	2		
Seksch. R. Sch. Großrosseln	Collège LA, F-Petite Rosselle	5	5	20	20	10	10		Projekt MOSA
				70	100	6	5		
ERS Güdigen Mails,	Inst. Ste. Chrétienne, F-Sarregem.	3	2	29/27	27/27		2		Comenius 60 S/3L, E-

40S/3L	Collège LP, F-Chât.-Salins	1	1	23	26	2	2	Briefw. 16S/2L; Parisf.	
ERS Heusweiler	Collège Boileau, F-St. Michel	1	1	24	24	2	2		
	Collège JF F-Champigneulles	1	1	35	35	2	2		
	Collège JR F-Orvault	1	1	24	24	2	2		
ERS I u. RS Homburg	Collège A. Camus, F-Freyming	2	1	25/20	23/25	4/3	1		
ERS Kirkel-Limbach	--								
ERS (SL)	PARTNERSCHULEN (PS) AKTIVITÄTEN Schüler Lehrer	BEGEGNUNG IN Partnerschule		SCHÜLER SL		LEHRKRÄFTE Partner SL		SONSTIGE Partner SL	Ort
ERS Illingen	Alcester High School, GB-Alcester	1	0	27	27	2	2		
	Collège JM F-Briey			32	30	3	3	Drittortb. in Baerenthal, Elsass	
	Collège JR, F-Arbent	1	1	22	22	4	4		
ERS Klarenthal Betriebsprak-	Collège Maxence, F-Le Touquet	1	1	18	18	2	2	Tandemaustausch; KOUS	
Paris 1 Kl.								tikum von 24 Sch. F-Sarreg.; 2T,	
ERS Mandelbachtal Fahrt	Collège LP, F-Lemberg			20	20	2	2	Drittortb. Baerenthal, Elsass, 4 T.; nach Strasbourg	
ERS Merchweiler	Collège GP F-Ste. Marie aux Chênes	1	1	25	30	2	2		
ERS Chr. Kr. Merzig	Collège FM, F-St-Médard	1	1	23	25	1	2		
	Collège F-Folschwiller	1		29		1			
ERS Lebach	Collège Brossolette F-Bondy								
	Collège Kieffer, F-Bitche	1	1	24	25	2	2	Lehrerbegegnung Bitche	

ERS Nalbach Toscana, Paris	--								Lehrfahrten Elsass,
ERS Neunkirchen-Mitte/Wbk.	--								
ERS Alex Deutsch NK	--								
ERS Nonnweller	Collège Les Etangs, F-Moussey	1	-	35	35	3	3		
	Collège R. Cassin, F-Ernée	-	-	-	-	2	4		
	Brookvale High School, GB-Leicester	--	1	40	40	3	4		
ERS A. Hansen, Ottweiler	--	--							
ERS Püttlingen	Collège JM F-St. Michel	1	1	21/71	21/17	2	2		
ERS (SL)	PARTNERSCHULEN (PS) AKTIVITÄTEN Schüler Lehrer	BEGEGNUNG IN Partnerschule		SCHÜLER SL		LEHRKRÄFTE Partner SL		SONSTIGE Partner SL Ort	
ERS Rehl.-Siersburg	Collège AC, F-Freyring			21	21	1	1	Partnerschaft im Aufbau	
	Collège PV, F-Thionville	1	1	19	23	1	1		
ERS Sbr.-Bruchwiese SB	1. Allen High School, USA-Allentown	1		25	25	3	4	1. u. 2.gemeinsame Partner	
Schule	2. Dieruff High School USA-Allentown	--	--	--	--	--	--	Lehrf. nach London; biling. in Wien: Lehrerfortbildung	
ERS Ludwigspark SB	Sacred Heart High School USA-Kingston	--	--					verstrahlte Zone, finanz.	
Hilfe	Mittelpunktschule UKR-Belarus							1 W. Lehrfahrt Auschwitz mit Arbeitseinsatz, Besuch	
Krakau									
W.-Graf-Realschule SB	Collège St. Gabriel, F-Pacé	1	1	21	21	2	2		

ERS I Saarlouis	Collège PN, F-St. Nazaire	1	1	30	30	3	3	
ERSII Martin Luther-King	Saarlouis	--	--					
ERS St. Ingbert	Collège Ch.G. F-Lanéville	--						LF Paris, Struthof, Metz
	Collège ER F-St. Herblain	--						
ERS St. Wendel Öst.	Collège St. Léon F-Nancy	1	2	21/28	21/21	2/6	6/10	LF Paris; La Gr. Motte;
ERS Schmelz off. Tür	Collège GB, F-Montigny	2	1	45	52	3	4	regelm. Begegn., Tag der Abstimmung der Lehrer;
u.a.								
ERS Schwalbach	Collège de Lorquin, F-Lorquin	1	1	26	25	3	2	LF Paris, 30 Sch., 5 L.
ERS Spiessen-Elversb.	--							
ERS (SL)	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE
	AKTIVITÄTEN	Partnerschule		SL	Partner	SL	Partner	SL Ort
	Schüler Lehrer							
ERS Tholey Österreich	Collège LP F-Paulquemont	2	1	50/10	50/12	4	4	gemeinsamer Skikurs in Drittortb.
ERS Völklingen 1 Gruppe	Collège JF F-Woippy	1	1	30	30	3	2	sowie Drittortb. dies. und weitere Begegnungen
Partner	1. Ec. Élem. F-Forbach,			ganze Schule	29	alle Lehrer	2	1., 2., 3. Schule Comenius-

	2. Ec. Élem. F-Diebling,			ganze Schule	29	alle Lehrer	2	
	3. Ec. Elém., Ec. D'ens. Sec.							
	RO-Daxeivi, Rumänien							
ERS Überherrn 1 Wo.	Collège Rabelais F-L'Hôpital	3	3	69	80	9	10	Eintagesbegegn. und Auf.v.
	Binationale Schullandheimaufenthalte	je 2x1W.		50/20	50/25	6/3	4/4	Kl. 7-9
ERS Wadern Toscana								Lehrfahrten Norditalien,
ERS Wallerfangen	Collège Copernic, F- St. Vallier	1	1	34	34	3	3	
ERS Weiskirchen	Collège LA, F-Moulins	1	1	22	22	2	2	
	Collège Montmorency, F-Bourbonne	1	1	23	23	2	2	

TABELLE GESAMTSCHULEN

GRENZÜBERSCHREITENDE PARTNERSCHAFTEN UND AKTIVITÄTEN DER GESAMTSCHULEN DES SAARLANDES IM SCHULJAHR 2000/2001

GESAMTSCHULE	PARTNERSCHULEN (PS) AKTIVITÄTEN Schüler Lehrer	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE SL	Ort
		Partnerschule	Partnerschule	SL	SL	Partner	Partner		
GES Bexbach	Collège A. Malraux, F-Delme	2	2	102	98	4	4	LF Struthof 40 S/2 L	
Integr. GES Dillingen	Earl Shilton College, GB-Leicestersh.	--	--						
	Liceo Sc. I-Pisa	1	--	--	7		2		
GES Gersheim	Collège PB F-Bazancourt	--	1	50	50	3	6	Partnerschaft seit 22 Jahren	
	Collège NU F-Stiring-Wendel	1	1	25	30	3	4	Kooperationsprojekt DRJW	
	Puolalanmäen Koulu FIN-Turku	1						Comenius-Partnerschaft,	
	Publ. Gimnazjum PL-Kobiernice hinaus	1(Turku)	1	40	20	6	3	je ein Besuch, darüber	
	versch.							kultureller Austausch mit poln. u. frz. Gruppen	
GES Losheim	Scuola MC I-Camigliano			30	24	2	2	Comenius	
	Collège Jules Verne F-La Croix	1	1	28	53	2	3	Comenius	
	Collège A. Camus F-Vomerange	1	1	25	34	3	3		
	Soar Valley College GB-Leicester	1	1	28	87	2	4	1 S. Auslandsjahr in USA	
GES Ludweiler	--								
GES Marpingen	Collège F-Rohrbach	7	6	je 26	je 28/30	12	11	Indiv. Schüleraustausch mit	

								Schule in HU-Simontornya	
								E-Mail-Kontakt mit Schule	
	in USA							Lehrfahrt u.	
	Schullandheimauf.							in F. u E, 8 Klassen	
GESAMTSCHULE	PARTNERSCHULEN (PS) AKTIVITÄTEN Schüler Lehrer	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE	
		Partnerschule	SL	Partner	SL	Partner	SL	Ort	
GES Mettlach-Orscholz	Collège LP F-Faulquemont USA	1	2	27	29	3	5	sonst.:Vorb. High School,	
	Collège Ste. Anne F-Varades Besuch in	1	0	12	30	1	3	Comenius-Vorb.,12/6 L;	
	Gymnasio Nea Smyrni GR-Athen Hodmezövas.	1	1	21	18	6	6	CYP-Larnaca u. HU-	
	Zakladni Skola Spicak I CZ-Ceska Lipa Lehrer	1	1	45	32	6	5	4/6 Partnerlehrer, je 2 saarl.	
	Long Field High School GB-Melton M. Partnerschule	1	1	24	41	3	3	u.:10 Eltern erkunden	
	Eum. Sec. College AUS-Melbourne	0	1	9	9	2	2	in den Osterferien	
	5/2001			91	525	12	32	Europawoche u. -fest	
	Partnern						1	Sokrates II-Konf. Dresden	
	Spanien							Mail-Konf. mit künftigen	
								aus Polen, Bulgarien,	
	5				80			Frz. als zus. Angebot ab Kl.	

GES Neunkirchen	Collège Le Breuil, F-Talange							1	
GES Riegelsberg	CES Picasso F-Gisors			13	13	2	2		Drittortb. in Cannes
GES SB-Bellevue	Collège RS, F-Forbach Partner-	viele beidseitige		60	60	4	4		„Sprachkompetenz f. schaft“, regelmäßige
	Besuche,								gemeinsames
	Zirkustraining								
	Scuola Media I-Ravanusa	1	1	15	15	6	2		
GES SB-Rastbachtal									
GES Sulzbachtal SB-Dud-	Wheldon S., GB-Carlton/Nottingham Quorn Hall	2	2	35	36	4	4		je 5 Klassen (7 u. 8) in
weiler	Ramstein High School USA/D Helsinki	1	1	50	50	1	3		Comenius: Lehrer in
GES Schiffweiler									
GESAMTSCHULE	PARTNERSCHULEN (PS)	BEGEGNUNG IN		SCHÜLER		LEHRKRÄFTE		SONSTIGE	
	AKTIVITÄTEN	Partnerschule		SL		Partner SL		Partner SL	
	Schüler Lehrer								Ort
GES Türkismühle	Bernsmond College, NL-Appingedarm		1	7	20	2	2		
	Schule PL-Jelesnia	1	1	45	50	4	2		
	I.E.S. SP-Barbastro mit:			20	15	8	6		Comenius-Projekt, ebenfalls
	Gymn. VM CZ-Velke Mezirici			30	15	10	6		gemeinsame LF nach Paris
									Tagung in Spanien (2 L)

GES Wadgassen

Collège P. Mendès F-Arques

3 LF Toscana, 1 LF Malta